

# Manual de usuario PS-9000 Español

# Introducción

Muchas gracias por adquirir el servidor de impresión PS-9000.

Este manual contiene toda la información necesaria para configurar y usar el PS-9000 de forma segura. Léalo atentamente antes de utilizar el producto.

El servidor de impresión PS-9000 proporciona conectividad en redes de pequeña escala para impresoras P-touch compatibles con el PS-9000. El PS-9000 es compatible con el monitor de impresión de controladores de impresoras P-touch. Esto le permitirá comprobar en tiempo real y desde su ordenador el estado (cantidad de cinta, anchura de cinta, errores, etc.) de máquinas P-touch que estén conectadas a la red.

### PS-9000

Protocolo utilizado: TCP/IP

Sistemas operativos: Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 95/98/98SE/Me, Microsoft<sup>®</sup> Windows NT $\otimes$  4.0, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP

\*Tenga en cuenta que los sistemas operativos compatibles con la impresora son diferentes según el modelo.

10BASE-T/100BASE-TX (detección automática) Puerto de interfaz USB

### Acerca de este manual

La copia sin autorización de cualquier parte o la totalidad de este manual está estrictamente prohibida.

Los contenidos de este manual se pueden modificar sin previo aviso.

Póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente si desea hacer alguna consulta sobre este manual o sobre nuestros productos. Este manual ha sido sometido a una revisión exhaustiva; pese a ello, no nos hacemos responsables de los errores que pueda contener ni de los daños directos o indirectos que se puedan derivar del uso de este manual.

P-touch es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd. en los Estados Unidos de América y otros países.

Microsoft<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup>, Windows NT®, etc. son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.

Otros nombres de marcas y de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus empresas respectivas.

### Convenciones

En este manual se utilizan los siguientes símbolos para indicar instrucciones específicas que se deben seguir en todo momento. Consulte también las precauciones que se explican en "Instrucciones de seguridad" para garantizar una operación correcta y segura.

# Precaución

• Este tipo de nota indica información importante que se debe tener en cuenta a la hora de utilizar el producto de forma segura y correcta.

# 🖉 Nota

• Este tipo de nota indica información que puede ser de utilidad durante la operación. Si se experimentan problemas durante la operación del producto, consulte primero esta información.

# Índice

| Introducción1  |
|--|
| Instrucciones de seguridad4  |
| 1 Acerca del PS-90005  |
| Acerca del PS-9000   |
| Partes y funciones       7         Parte superior       7         Parte inferior       7         Parte posterior       8         Lado derecho       8                    |
| Conexión a la red9   |
| Especificaciones       11         Especificaciones de hardware       11         Especificaciones de software       11         Condiciones de operación       11          |
| 2 Uso del PS-9000 en un entorno Windows <sup>®</sup> <sup>12</sup>   |
| Inicio de la utilidad del Brother PS-900013  |
| Cómo configurar el PS-900014   |
| Configuración del PS-9000: Método ①  |
| Configuración del PS-9000: Método ②19<br>"Instala la utilidad."<br>-Instalación del software cliente de impresión19  |
| Otras funciones       22         Configuración automática de direcciones IP con DHCP/BOOTP       22         Configuración automática de direcciones IP con RARP       22 |
| Desinstalación del software23  |
| Uso del PS-9000 con una P-touch diferente23  |
| 3 Uso del explorador Web24   |
| Uso del explorador Web25<br>Visualización de la página Web del PS-900025   |
| Gestión del PS-9000 a través de la página Web26  |
| 4 Preguntas y respuestas27   |
| Preguntas y respuestas28   |
| Solución de problemas  |

| 5 Apéndice   | 32 |
|--|----|
| Impresión LPR en Microsoft <sup>®</sup> Windows NT <sub>®</sub> 4,0 Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 Pro y |    |
| Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP   | 33 |
| Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft <sup>®</sup> Windows NT <sub>®</sub> 4,0                                   |    |
| (Sólo PT-9500PC)   |    |
| Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 Pro                                 | 35 |
| Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows® XP   |    |
| Parámetros del PS-9000   | 41 |

# Instrucciones de seguridad

Para garantizar una operación correcta y segura le recomendamos que lea atentamente la siguiente información antes de empezar a usar el producto Estas instrucciones de seguridad incluyen información importante sobre la utilización segura del producto y sobre aspectos de seguridad de interés general para el usuario.

- No permita que las máquinas sufran golpes. Si la P-touch o esta unidad resulta dañada como consecuencia de un golpe, desconéctela de la toma de corriente y consulte con el Servicio de Atención al cliente de Brother. Existe riesgo de incendio o sacudida eléctrica si se sigue utilizando una máquina en estas condiciones.
- Mantenga fuera del alcance de los niños los cables conectados a esta unidad, ya que podrían sufrir heridas o sacudidas eléctricas.
- Antes de desconectar la unidad, asegúrese de desenchufar de la red eléctrica las máquinas P-touch y esta unidad.
- No desmonte ni modifique este producto bajo ninguna circunstancia.
- No utilice esta unidad sin la cubierta colocada, ya que podría sufrir sacudidas eléctricas.
- No intente reparar ni ajustar esta unidad, ya que podría sufrir sacudidas eléctricas. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para solicitar una reparación, ajustes o arreglos en esta unidad.
- Deje de utilizar la unidad si no funciona correctamente (por ejemplo, si se calienta demasiado o si desprende humo o un olor extraño), ya que de lo contrario podrían producirse daños, sacudidas eléctricas o un incendio. Apague inmediatamente la P-touch, desenchufe el adaptador de c.a. de la unidad y de la toma eléctrica y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para que la repare.
- Si entran en la unidad objetos extraños (como metales o líquidos), apague inmediatamente la P-touch, desenchufe el adaptador de c.a. de la unidad y de la toma eléctrica y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para que la repare. Existe riesgo de incendio o sacudida eléctrica si se sigue utilizando la unidad en estas condiciones.

# Acerca del PS-9000

1

| Acerca del PS-9000 | 6  |
|--------------------|----|
| Partes y funciones | 7  |
| Conexión a la red  | 9  |
| Especificaciones   | 11 |

# Acerca del PS-9000

El PS-9000 es un servidor de impresión USB para máquinas P-touch/QL en redes 10BASE-T/100BASE-TX. Es compatible con monitores de impresión de controladores de impresoras P-touch/QL y permite comprobar visualmente el estado de trabajos de impresión y máquinas P-touch.

# **Modelos compatibles**

- QL-500
- QL-550
- QL-650TD
- QL-1050
- QL-1050N
- PT-9500PC

## ■ PT-9200DX

Se deberá instalar el controlador P-touch apropiado compatible con la PS-9000. En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], instale el controlador de red para su P-touch, y después inicie la instalación.

### Declaración de conformidad

Nosotros, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japón

declaramos que este producto cumple con los siguientes documentos de normativas:

Seguridad: EN 60950 (adaptador de C.A.)

EMC: EN 55022 1998 Clase B EN 55024 1998 EN 61000-3-2 1995 EN 61000-3-3 1995

según las disposiciones de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 89/336/EEC (con las enmiendas 91/263/EEC y 91/31/EEC).

Este sistema sigue también las disposiciones de la Directiva de Baja Tensión 73/23/EEC.

Emitido por: Brother Industries Ltd.

# Partes y funciones

# Parte superior



#### Puede comprobar el LED en la tarjeta.

■ LED DE CONEXIÓN 10BASE (Verde) Se ilumina si se ha establecido una conexión de red 10BASE-T.

#### ■ LED DE CONEXIÓN 100BASE (Verde) Se ilumina si se ha establecido una conexión de red 100BASE-TX.

### ■ LED DE ESTADO (Naranja)

Parpadea durante la transferencia de datos.

# Parte inferior



Dirección Ethernet (los 6 útimos dígitos son el número de serie del producto).

#### Dirección Ethernet

La dirección Ethernet del dispositivo. Los 6 útimos dígitos son el número de serie del producto.



 La dirección Ethernet 00:80:77:50:00: 01 se expresa como 008077500001. El número del producto (número de serie) es 500001.

# **Parte posterior**



#### Puerto de red (10BASE-T/100BASE-TX) Conexión para el cable de red. \*En un entorno 100BASE-TX, use categoría 5.

- **Puerto USB** Conexión para el cable USB.
- Conector de alimentación Conexión para el adaptador de C.A.





# Botón de comando

Pulse este botón para restablecer la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000.

### Configuración predeterminada en fábrica

Compruebe que el adaptador de C.A. no está conectado al PS-9000.

Mientras mantiene pulsado el botón de comando, conecte el adaptador de C.A. al PS-9000. El LED DE ESTADO (naranja) se iluminará una vez cuando se establezca la conexión.

3 Mantenga pulsado el botón durante dos segundos. El LED DE ESTADO se iluminará una vez más cuando se haya restablecido la configuración predeterminada en fábrica. Suelte el botón.

# Precaución

1

- No apague el PS-9000 durante el restablecimiento de la configuración predeterminada en fábrica.
- No pulse el botón de comando al volver a encender el PS-9000 una vez restablecida la configuración predeterminada en fábrica.
- Para restablecer la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 se puede utilizar la utilidad del Brother PS-9000.

# Precaución

- Si ya ha utilizado el PS-9000 en otra red, o si ha estado conectado a otras unidades P-touch, restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000. Para ello puede utilizar la utilidad del Brother PS-9000.
- PS-9000 no se puede utilizar con un concentrador (hub) USB.
- Si utiliza el PS-9000 en un entorno 100BASE-TX, prepare un hub de Ethernet y un cable de red 100BASE-TX (Categoría 5).

# Debe disponer de los siguientes elementos.



Hub de Ethernet





Cable de red

9



Use el cable de red para conectar el PS-9000 al hub de Ethernet.

8

Conecte el adaptador de C.A. al PS-9000 y enchufe el cable de alimentación de la P-touch y el PS-9000 en la toma de corriente.

Use el cable USB para conectar el PS-9000 a la P-touch (PS-9000: conector de Tipo A; P-touch: conector de Tipo B).

# 🖉 Nota

• El cable USB tiene dos tipos de conectores distintos. Compruebe que inserta cada uno de ellos en el puerto correcto.

# Conectores de cables USB





### Encienda la P-touch.

# Precaución

- Se pueden producir daños si se utiliza un adaptador de C.A. distinto del suministrado con el PS-9000.
- No conecte ningún dispositivo que no sea P-touch al puerto USB del PS-9000.
- Deje que transcurran más de 2 segundos entre la conexión y la desconexión del cable USB.
- No desconecte el cable USB durante la impresión.



# 🖉 Nota

• La forma del cable de alimentación depende del modelo.

# Especificaciones

# Especificaciones de hardware

#### CPU

CPU RISC de 32bits

- Memoria RAM: 8 MBytes ROM Flash: 1 MByte
- Interfaz de red Puerto 10BASE-T/100BASE-TX 1 (detección

automática)

#### Interfaz USB Puerto A

#### Otros

Botón de comando: 1 botón Indicadores LED: 3 LED, uno para estado (naranja), una para conexión 10BASE (verde) y otro para conexión 100BASE (verde)

# Especificaciones de software

#### Protocolo utilizado TCP/IP

#### TCP/IP

Nivel de red: ARP, RARP, ICMP, IP Nivel de sesión: TCP, UDP Nivel de aplicación: LPR, FTP, BOOTP, HTTP, DHCP La dirección IP se puede definir con la utilidad de configuración.

# Condiciones de operación

### Entorno de red

Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 95/98/98SE/Me, Microsoft<sup>®</sup> Windows NT® 4.0 Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro, Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP

\*Tenga en cuenta que los sistemas operativos compatibles con la impresora son diferentes según el modelo.

### Entorno de operación

Temperatura: 5° C a 35° C Humedad: 20% a 80% de humedad relativa (sin condensación)

### Entorno de almacenamiento

Temperatura: -10° C a 50° C Humedad: 20% a 90% de humedad relativa (sin condensación)

# 2

# Uso del PS-9000 en un entorno Windows<sup>®</sup>

| Inicio de la utilidad del Brother PS-9000 | 13 |
|---|----|
| Cómo configurar el PS-9000                | 14 |
| Configuración del PS-9000: Método ①       | 15 |
| Configuración del PS-9000: Método ②       | 19 |
| Otras funciones                           | 22 |
| Desinstalación del software               | 23 |
| Uso del PS-9000 con una P-touch diferente | 23 |

# Inicio de la utilidad del Brother PS-9000

Introduzca el CD-ROM incluido con el PS-9000 en la unidad de CD-ROM de su ordenador. Se abrirá automáticamente el cuadro de diálogo del menú principal.



# El cuadro de diálogo del menú principal aparece automáticamente después de introdcir el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

• Si no aparece el cuadro de diálogo del menú principal, abra Mi PC, seleccione la unidad de CD-ROM y ejecute "autorun.exe".



### Léame

Haga clic en [Léame] para ver información importante sobre la utilidad del Brother PS-9000. Le recomendamos que lea atentamente esta información antes de empezar a usar el PS-9000.

### Configuración

Al pulsar [Configuración] se iniciará el asistente de instalación, que le permitirá configurar el PS-9000 para imprimir.

### Guía del usuario

Pulse [Guía del usuario] para acceder al manual on-line. Debe tener instalado Adobe<sup>®</sup> Acrobat Reader<sup>®</sup> para poder ver el manual.

# Precaución

• Si configura el PS-9000 en un sistema operativo con privilegios de administración (como Microsoft<sup>®</sup> Windows NT® 4.0 Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro o Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP), tiene que iniciar la sesión en una cuenta de usuario que tenga privilegios de administrador.

La utilidad del Brother PS-9000 permite elegir entre dos métodos de configuración:



### "Instala esta unidad y la utilidad."

Con este método se especifican los parámetros del servidor de impresión PS-9000 y se instala en el ordenador el software para imprimir en red. Elija este método si va a utilizar el PS-9000 por primera vez después de adquirirlo o si ha restablecido los parámetros predeterminados en fábrica.



### "Instala la utilidad."

Con este método sólo se instala en el ordenador el software para imprimir en red. Elija este método si ya ha configurado el PS-9000 y está instalando el software en otros ordenadores.

# Precaución

• Instale el software de impresión en todos los ordenadores que vayan a utilizar la P-touch conectada al PS-9000.

### Licencia de software

- Utilice el software de acuerdo con el contrato de licencia que aparece durante la instalación.
- Instale el software en los distintos ordenadores de una misma instalación y utilícelo para imprimir desde la P-touch conectada al PS-9000.

# Configuración del PS-9000: Método ①

El asistente de instalación es muy fácil de utilizar.

# Precaución

- Antes de especificar configuraciones, asegúrese de instalar el controlador de impresora de la Ptouch. (En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], y después instale el controlador de red para su P-touch.
- Abandone todos los programas que se estén ejecutando antes de iniciar la configuración.

# "Instala esta unidad y la utilidad." -Uso del protocolo TCP/IP

Este método configura el PS-9000 e instala el software de impresión. Elija este método si utiliza el PS-9000 por primera vez y el producto tiene todavía la configuración predeterminada en fábrica.



Pulse [Configuración] en el cuadro de diálogo del menú principal. Aparece el mensaje de bienvenida que se muestra a continuación. Pulse [Siguiente].





Lea el contrato de licencia del software y pulse [Sí] si está de acuerdo.





Seleccione "Instala esta unidad y la utilidad." y pulse [Siguiente].

| Configuración de la utili | dad de la PS-9000 Brother   | × |
|---------------------------|---|---|
|                           | Seleccione el método de instalación y pulse (Siguiente).  |   |
|                           | Instala esta unidad y la utilidad   | 1 |
|                           | Instala la utilidad.  |   |
|                           | Información   |   |
|                           | Internación<br>La unidad 79-3000 y la utilidad de la PS-3000 Brother se<br>configuración cuartaria. Usade deberá elegir este método de<br>configuración cuardo vaya a utiliza de 35-000 Brother pro-<br>primera vez, y los ajucites predeterminados todavía estén<br>seleccionados. |   |
|                           | Anterior Siguiente > Cancelar   | ) |



# Seleccione PS-9000 para que sea configurado, y pulse [Siguiente].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- También puede escribir la dirección Ethernet del producto que desee configurar.
- Si quiere restablecer la configuración predeterminada en fábrica del producto, pulse [Iniciar] y siga las instrucciones.



### Especifique la dirección IP.

- Si selecciona "Asignar una dirección IP" (opción recomendada):
  - →En el cuadro de diálogo que aparece a continuación, escriba la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace (gateway) predeterminada. Consulte a su administrador de red para conocer los valores correctos.

| Configuración de Broth | er PS-9000  |   |  |                                   | ×                            |
|------------------------|---|---|--|-----------------------------------|------------------------------|
|                        | O Obtener una direcci   | ón IP aub   | rmática                                  | mente                             |                              |
|                        | <ul> <li>Asignar una direcció</li> </ul>  | ón IP   |  |                                   |                              |
|                        | Dirección IP  | 0   | 0  | . 0                               | 0                            |
|                        | Máscara de subred   | 0   | 0  | . 0                               | 0                            |
|                        | Puerta de enlace predete  | 0   | 0  | . 0                               | 0                            |
|                        | <ul> <li>Información</li> <li>Antes de configurar la d<br/>y la puerta predetermin<br/>administrador de su rer</li> </ul> | lirección I<br>ada, debe<br>d.                    | P, la má                                 | iscara d<br>ultar al              | a subred                     |
| Configuración de Broth | < Anterior  | Siguiente   | >  | C                                 | intelar                      |
|                        | Ohtener una direcci   | ón IP aut   | rmática                                  | mente                             |                              |
|                        | Asignar una direcció  | ón IP   |  |                                   |                              |
|                        | Directión IP  |   |  |                                   |                              |
|                        | Máscara de subred   |   |  |                                   |                              |
|                        | Euerta de enlace predete  |   |  |                                   |                              |
|                        | Información   |   |  |                                   |                              |
| P                      | Si selecciona [Obtener<br>automáticamente], el se<br>de asignar la dirección<br>entorno no dispone de                     | una direc<br>ervidor Di<br>IP de Bro<br>un servid | ción IP<br>HCP/BO<br>ther PS-<br>or DHCI | OTP se<br>9000. S<br>9000TF       | encarga<br>isu<br>P debe     |
|                        | asignar la directión IP i<br>que la dirección IP cam<br>PS-9000 y luego se vue<br>tendrá que volver a con                 | manualm<br>ibie cuani<br>ilve a enc<br>figuraria. | ente Ad<br>30 se ap<br>ender. E          | emás, e<br>laga la E<br>in este c | s posible<br>irother<br>aso, |

- Si selecciona "Obtener una dirección IP automáticamente":
  - →En un entorno con un servidor DHCP/BOOTP, la dirección IP de PS-9000 se asigna automáticamente.

# Precaución

 Una vez configurada, la dirección IP puede cambiar si la unidad se apaga y se vuelve a encender. En ese caso es preciso configurar de nuevo el PS-9000 y volver a instalar el software de impresión. 6

Se muestra la configuración seleccionada para que pueda revisarla. Si la configuración es correcta, pulse [Ejecutar] para confirmar y enviar los parámetros al PS-9000.





**Se instala la utilidad del Brother PS-9000.** Pulse [Siguiente] si no desea cambiar el directorio de destino.



• La pantalla que se muestra a continuación aparece si la utilidad del Brother PS-9000 ya ha sido instalada en el ordenador.

Indique si desea sobrescribir el software y pulse [Siguiente]. Si ha seleccionado "Sí", continúe con la operación descrita anteriormente. Si ha elegido "No", continúe con el paso 10.



| 8 |
|---|
| _ |

# **Especifique el nombre de grupo que aparecerá en el menú Inicio.** El nombre de grupo predeterminado es "Brother PS-9000 Utility". Una vez indicado el nombre de grupo, pulse [Siguiente].



 Si cambia el nombre, compruebe que el nombre de grupo especificado no está siendo ya utilizado.



Indique si desea configurar el puerto de la impresora.

| Configuración de la utilio | lad de la PS-9000 Brother  | × |
|----------------------------|--|---|
|                            | La instalación de la utilidad de la PS-9000 Brother y su<br>software relacionado se ha completado.                     |   |
|                            | Usted podrá continuar con la configuración de inpresión<br>para la PS-9000 Brother, y crear el puerto de la impresora. |   |
|                            | ¿Desea especificar los ajustes de impresión para la<br>PS-9000 Brother?  |   |
|                            | • 9  |   |
|                            | O №  |   |
|                            |  |   |
|                            | < Anterior Siguiente >   |   |

Seleccione "Sí" y pulse [Siguiente].



Elija la P-touch que desea configurar y pulse [Siguiente].



- Si no hay ninguna unidad P-touch compatible, pulse [Cancelar] para abandonar el asistente de configuración, instale un controlador de impresora P-touch y repita desde el principio el procedimiento de configuración del PS-9000.
- Œ

Una vez terminados los preparativos para la configuración, pulse [Siguiente].





# Seleccione el PS-9000 para configurarlo y pulse [Siguiente].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- Si pulsa [Configuración], puede configurar la dirección de difusión TCP/IP.



Escriba el nombre del puerto de la impresora y pulse [Siguiente].



- Cuando asigne el nombre del puerto de la impresora, compruebe que el nombre de puerto especificado no está siendo ya utilizado (por ejemplo, LPT1:).
- El nombre de puerto predeterminado es "PTLANxxxxx:" (donde "xxxxxx" representa los seis últimos dígitos de la dirección Ethernet).



### Se muestra la configuración. Pulse [Finalizar].

| Configuración de Brother | PS-9000   | ×  |
|--------------------------|---|--|
| 6                        | Después de putsar (Final<br>PS-9000 según la contig | izar), se registrará el puerto Brother<br>Jración siguiente. |
|                          | Dirección IP  | 192.168.4.239  |
|                          | Nombre del puerto<br>Impresión de destino:          | PTLAN0B4007:   |
| P                        | Nombre de impresona                                 | PT-9200DX  |
|                          |   | [  |
|                          | < gnterior  | Enalizar Cancelar  |



Cuando la configuración termina, aparece el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.Pulse [Finalizar].



# Configuración del PS-9000: Método 2

El asistente de instalación es muy fácil de utilizar.

# Precaución

- Antes de especificar configuraciones, asegúrese de instalar el controlador de impresora de la Ptouch. (En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], y después instale el controlador de red para su P-touch.
- Abandone todos los programas que se estén ejecutando antes de iniciar la configuración.

# "Instala la utilidad." -Instalación del software cliente de impresión

Este método configura únicamente la utilidad del Brother PS-9000. Elija este método si el PS-9000 ya ha sido configurado en la instalación.



Pulse [Configuración] en el cuadro de diálogo del menú principal. Aparece el mensaje de bienvenida que se muestra a continuación. Pulse [Siguiente].





Lea el contrato de licencia del software y pulse [Sí] si está de acuerdo.





Seleccione "Instala la utilidad." y pulse [Siguiente].

| Configuración de la utili | lad de la PS-9000 Brother   | X |
|---------------------------|---|---|
|                           | Seleccione el método de instalación y pulse (Siguiente).  |   |
|                           | Instala esta unidad y la utilidad.  |   |
|                           | Información<br>Información<br>Para la configuración policín seleccionarse las opciones<br>recesaras. Ella este médiode de configuración para<br>completar la configuración de la útilida de la PS-8000<br>Brother cuando ya había configurado la PS-8000 Brother. |   |
|                           | < Anterior Siguiente > Cancelar   |   |
|                           | <a href="mailto:siguiente">     Cancelar</a>  |   |



# Se instala la utilidad del Brother PS-9000.

Pulse [Siguiente] si no desea cambiar el directorio de destino.



• La pantalla que se muestra a continuación aparece si la utilidad del Brother PS-9000 ya ha sido instalada en el ordenador.

Indique si desea sobrescribir el software y pulse [Siguiente]. Si ha seleccionado "Sí", continúe con la operación descrita anteriormente. Si ha elegido "No", continúe con el paso 7.





# Especifique el nombre de grupo que aparecerá en el menú Inicio.

El nombre de grupo predeterminado es "Brother PS-9000 Utility". Una vez indicado el nombre de grupo, pulse [Siguiente].

| Configuración de la utili | idad de la PS-9000 Brother   | X |
|---------------------------|--|---|
|                           | Al menú inicio se le añadirá (Brother PS-9000 Utility).<br>Seleccione una carpeta de la lista o introduzca un nuevo<br>nombre de carpeta.<br>Nombre de grupo |   |
|                           | Brother PS-9000 Utility  |   |
|                           |  | - |
|                           | Grupos   |   |
|                           |  |   |
|                           | < Anterior Siguiente > Cancela   |   |

• Si cambia el nombre, compruebe que el nombre de grupo especificado no está siendo ya utilizado.



Indique si desea configurar el puerto de la impresora.



Seleccione "Sí" y pulse [Siguiente].

E

# Elija la P-touch que desea configurar y pulse [Siguiente].



 Si no hay ninguna unidad P-touch compatible, pulse [Cancelar] para abandonar el asistente de configuración, instale un controlador de impresora P-touch y repita desde el principio el procedimiento de configuración del PS-9000.



# Una vez terminados los preparativos para la configuración, pulse [Siguiente].





Seleccione el PS-9000 para configurarlo y pulse [Siguiente].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- Si pulsa [Configuración], puede configurar la dirección de difusión TCP/IP.



# Escriba el nombre del puerto de la impresora y pulse [Siguiente].



- Cuando asigne el nombre del puerto de la impresora, compruebe que el nombre de puerto especificado no está siendo ya utilizado (por ejemplo, LPT1:).
- El nombre de puerto predeterminado es "PTLANxxxxx:" (donde "xxxxxx" representa los seis últimos dígitos de la dirección Ethernet).



Se muestra la configuración. Pulse [Finalizar].





Cuando la configuración termina, aparece el cuadro de diálogo que se muestra a continuación. Pulse [Finalizar]

| Configuración de Brother | PS-9000  | × |
|--------------------------|--|---|
|                          | La institution ha finalitado. Diriche de las finicipies de<br>Impresión en red que proporciona Biother (*6-800). |   |
|                          | Einalizar  |   |

# **Otras funciones**

A continuación se describen otras funciones del PS-9000.

# Configuración automática de direcciones IP con DHCP/BOOTP

El PS-9000 es compatible con el protocolo DHCP/BOOTP. Esto quiere decir que es posible especificar parámetros de TCP/IP dentro de la red en la que esté funcionando el servidor DHCP/BOOTP.

# Precaución

- El PS-9000 admite protocolos DHCP/ BOOTP que cumplan RFC2131/2132.
- Consulte al administrador de su red si desea utilizar la función DHCP/BOOTP del PS-9000.
- No será posible imprimir si se cambia la dirección IP obtenida por el PS-9000 de un servidor DHCP/BOOTP. Le recomendamos que utilice una

dirección IP fija para el PS-9000.

# Configuración automática de direcciones IP con RARP

El PS-9000 es compatible con el protocolo RARP. Esto quiere decir que es posible especificar la dirección IP dentro de la red en la que esté funcionando el servidor RARP.

# Precaución

- Consulte al administrador de su red si desea utilizar la función RARP del PS-9000.
- No será posible imprimir si se cambia la dirección IP obtenida por el PS-9000 de un servidor RARP. Le recomendamos que utilice una dirección IP fija para el PS-9000.

# Desinstalación del software

Borre (desinstale) el software si ya no va a utilizar este producto.



En el menú Inicio, seleccione "Todos los programas"\*, luego "Brother PS-9000 Utility" y finalmente pulse en Uninstall . (\*"Programas" si el sistema operativo no es Windows XP.)

- Se abre el cuadro de diálogo del "Desinstalador".

| Desinsta | alador  |             |
|----------|---|-------------|
| 2        | Desinstalar Brother PS-90<br>Zieguro que desea contin | )0.<br>Jer? |
|          | <u>si No</u>  |             |



Pulse [Sí]. Se desinstala el software.

# Uso del PS-9000 con una P-touch diferente

Si utiliza el PS-9000 con una P-touch distinta de la que está conectada habitualmente, borre (desinstale) del ordenador la utilidad del Brother PS-9000, restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y ejecute desde el principio el procedimiento de configuración.



D D (a

Desinstale la utilidad del Brother PS-9000 (consulte "Desinstalación del software" en el capítulo 2, "Uso del PS-9000 en un entorno Windows<sup>®</sup>").

8

3

Restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 (consulte "Partes y funciones" en el capítulo 1, "Acerca del PS-9000").

Configure el PS-9000 (consulte "Configuración del PS-9000: Método ①" en el capítulo 2, "Uso del PS-9000 en un entorno Windows<sup>®</sup>").

# 3 Uso del explorador Web

| Uso del explorador Web                        | 25 |
|---|----|
| Gestión del PS-9000 a través de la página Web | 26 |

# Uso del explorador Web

Este capítulo describe el procedimiento de uso de un explorador Web para acceder a la página Web del PS-9000.

El uso de un navegador Web permite revisar los distintos parámetros del PS-9000 y comprobar el estado del PS-9000 y la P-touch.

# Visualización de la página Web del PS-9000



Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.40.112, escriba "http://192.168.40.112/".



# 🖉 Nota

- Le recomendamos que como explorador Web utilice Internet Explorer 4.01 SP2 (o superior) o Netscape Navigator 4.0 (o superior). Si emplea un explorador Web distinto, debe ser compatible con HTTP 1.0 (RFC1945) y HTML 2.0 (RFC1866).
- La información puede variar dependiendo de los productos.
- Para utilizar el explorador Web es necesario asignar una dirección IP al PS-9000.

### Visualización del estado

Aquí es posible ver el estado de la impresora e información sobre el sistema de la P-touch.



(Estado de la impresora)



(Estado del sistema)

### Configuración

Puede utilizar el explorador Web para configurar el PS-9000 (parámetros generales y de TCP/IP) y reiniciarlo. Para cambiar la configuración debe escribir el nombre de usuario (root) y la contraseña. Le recomendamos que cambie la contraseña después de instalar el PS-9000, de forma que sólo el administrador del sistema pueda modificar la configuración (la configuración predeterminada en fábrica utiliza "root" como nombre de usuario y no tiene contraseña).

| PS-9000 Home Pare - Alicrosoft  | Internet Dankerer                             |                  |                               |            |
|---|---|------------------|-------------------------------|------------|
| Archivo Ediciin Yer Envortos H  | ertamientes Aygda                             |                  |                               |            |
| G Hole + C) - 🖹 🖬 🤮   | 💧 🔎 Disqueda 👷 Parc                           | etes 😭 Mutmeda - | 0 0.2 0 0 0                   |            |
| Direction (a) Majorit192, 168, 4 239(es)(ed                           | er.Mn   |                  | - D -                         | Vinculas M |
| brother<br>PT-9200DX  | [General] [TCP/IP]<br>Configuración general [ | Aveda 1          |                               |            |
| Estado de visualización   | Nambre  | Valor            | Comentario                    |            |
| • Estado de la impresora<br>• Estado del interna                      | Cambie la contraneña<br>raíz                  |                  | 7 letras [más: ] (contraseña) |            |
|   | Interfaz LAN                                  | AUTO 💌           | Seleccione una                |            |
| Configurador del 📖  | Someta Reporto                                |                  |                               |            |
| Servidor de impresión     Bemicie el nervidor de     impresión        |   | _                |                               |            |
| Cambio de idioma  |   |                  |                               |            |
| Japonéz     Ingér (Estador Unidor)     Ingér (Reino Unido)     Alemán |   |                  |                               |            |
| Francis     Norsego   |   |                  |                               |            |
| A District  | 6   |                  | a Internet                    |            |
| and read  |   |                  | · Instat                      |            |

(Configuración del PS-9000)



(Reinicio del PS-9000)

• Si un trabajo de impresión con algún error permanece en el servidor de impresión, se puede reiniciar el PS-9000 para eliminar los trabajos.

# 4 Preguntas y respuestas

| Preguntas y respuestas | 28 |
|------------------------|----|
| Solución de problemas  | 30 |

# Preguntas y respuestas

Este capítulo responde preguntas y ofrece soluciones a problemas que pueden aparecer durante el uso de este producto.

| Síntoma  | Causa   | Solución  |
|--|---|---|
| He introducido el<br>CD-ROM, pero el<br>programa no<br>se inicia<br>automáticamente.   | Si su ordenador no es<br>compatible con la ejecución<br>automática desde CD, el<br>menú principal no se abrirá<br>automáticamente después<br>de introducir el CD-ROM.   | En este caso, ejecute "autorun.exe" en el directorio<br>raíz (D:\ si el CD-ROM se carga en la unidad D del<br>ordenador) del CD-ROM.  |
| No se encuentra<br>el PS-9000<br>después de la<br>búsqueda en la<br>configuración<br>con la utilidad<br>del Brother<br>PS 6000 | Compruebe que el LED DE<br>CONEXIÓN está<br>parpadeando. Si no es así,<br>es posible que el PS-9000<br>no esté correctamente<br>conectado a la red.   | <ul> <li>Haga las siguientes comprobaciones y luego<br/>restablezca la configuración predeterminada en<br/>fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio:</li> <li>Compruebe que el PS-9000 está encendido.</li> <li>Compruebe que el cable de red está conectado<br/>correctamente al PS-9000.</li> <li>Compruebe que el cable de red no está roto.</li> <li>Compruebe que el LED DE CONEXIÓN del<br/>PS-9000 y el hub de Ethernet está parpadeando.</li> <li>Compruebe que el hub de Ethernet funciona correctamente.</li> </ul>   |
| Utilidad.  | Si la comunicación se limita<br>a TCP/IP, es posible que no<br>se encuentre el PS-9000.   | Si tiene activado un servidor de seguridad (firewall)<br>personal, desactívelo. Elimine todos los criterios de<br>filtrado TCP/IP que pueda estar utilizando.   |
|  | Compruebe que el LED DE<br>CONEXIÓN está<br>parpadeando. Si no es así,<br>es posible que el PS-9000<br>no esté correctamente<br>conectado a la red.   | <ul> <li>Haga las siguientes comprobaciones y luego<br/>restablezca la configuración predeterminada en<br/>fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio:</li> <li>Compruebe que el PS-9000 está encendido.</li> <li>Compruebe que el cable de red está conectado<br/>correctamente al PS-9000.</li> <li>Compruebe que el cable de red no está roto.</li> <li>Compruebe que el LED DE CONEXIÓN del<br/>PS-9000 y el hub de Ethernet está parpadeando.</li> <li>Compruebe que la conexión entre el PS-9000 y la<br/>P-touch es correcta.</li> <li>Compruebe que el cable USB está bien conectado.</li> </ul>  |
| No se imprime<br>el trabajo de<br>impresión.   | Si está utilizando el<br>protocolo TCP/IP, haga<br>ping al PS-9000 con la<br>dirección IP configurada<br>para ver si se obtiene<br>alguna respuesta. Si no se<br>recibe respuesta, es posible<br>que la dirección IP no esté<br>bien configurada. | <ul> <li>Restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio. Ejemplo: Cuando se envía un ping en MS-DOS de Windows<sup>®</sup> 98</li> <li>Vaya a "lnicio" – "Programas" – "Símbolo del sistema" y ejecute "Ping xxx.xxx.xxx.xx". Verá el mensaje que se muestra a continuación. "xxx.xxx.xxx.xxx" es la dirección IP del PS-9000.</li> <li>Si se recibe respuesta al ping: Respuesta de xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxt:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxt:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253</li> <li>Si no se recibe respuesta al ping: Tiempo de espera agotado para esta solicitud. Tiempo de espera agotado para esta solicitud. Tiempo de espera agotado para esta solicitud.</li> </ul> |

| Síntoma   | Causa   | Solución  |
|---|---|---|
| No se imprime   | Si en la red hay algún<br>servidor DHCP/BOOTP o<br>RARP, la dirección IP es<br>asignada automáticamente<br>por el servidor. En este caso,<br>la dirección IP configurada<br>manualmente para el<br>PS-9000 puede haber sido<br>sustituida por otra dirección<br>asignada por el servidor. | Cree un entorno local en el que no exista el servidor y<br>asigne una dirección IP al PS-9000. Al mismo tiempo,<br>compruebe que en la configuración de TCP/IP no está<br>seleccionada la opción "Obtener una dirección IP<br>automáticamente".   |
| el trabajo de<br>impresión.   | Si el PS-9000 y el ordenador<br>no están en el mismo<br>segmento, es necesario<br>definir una máscara de<br>subred y una dirección de<br>puerta de enlace (gateway)<br>para el PS-9000.   | Use la utilidad del Brother PS-9000 para comprobar si<br>la máscara de subred y la dirección de puerta de<br>enlace son correctas.  |
|   |   | Compruebe el nombre del puerto de la impresora del<br>PS-9000. El nombre del puerto se indica con "(PTLAN<br>xxxxxx: Puerto TCP de la P-touch)" después del<br>nombre del puerto asignado.  |
| Al imprimir se<br>inicia el marcado<br>para acceso<br>telefónico a la red.  | Dependiendo del sistema<br>operativo que utilice, es<br>posible que esté activado<br>el marcado automático.   | Cancele el marcado automático cuando utilice<br>PS-9000 o , si ello no es posible, pulse [Cancelar] en el<br>cuadro de diálogo de acceso telefónico a la red para<br>empezar a imprimir.  |
| Se produce un<br>error durante la<br>impresión.   | Si la unidad deja de<br>funcionar debido a un error<br>de anchura de cinta o a que<br>no queda cinta en la bandeja<br>durante un trabajo de<br>impresión de otro usuario,<br>no es posible imprimir nada<br>hasta que se cancela el error.  | Intente imprimir de nuevo cuando termine el trabajo<br>de impresión del otro usuario, o bien utilice el<br>explorador Web para reiniciar el PS-9000 y vuelva a<br>intentar la impresión.  |
| No se pueden<br>hacer<br>impresiones LPR<br>con el PS-9000.   | La impresión LPR no es<br>posible con algunas<br>máquinas P-touch.  | En el caso de la PT-9200DX, instale el software de<br>impresión para el PS-9000 en todos los clientes y<br>utilícelo en lugar de la impresión LPR.  |
| No es posible<br>detectar la<br>anchura de la<br>cinta con<br>P-touch Editor 4<br>o Quick Editor.                           | Si la PT-9500PC está<br>conectada al PS-9000, la<br>función de P-touch Editor 4<br>y Quick Editor para detectar<br>la anchura de la cinta no<br>funciona (la PT-9200DX no<br>tiene función de detección<br>de anchura de cinta).  | Especifique manualmente la anchura de la cinta.   |
| ¿Es posible<br>inicializar el<br>PS-9000 (es<br>decir,<br>restablecer la<br>configuración<br>predeterminada<br>en fábrica)? |   | El PS-9000 se puede inicializar (es decir, restablecer la<br>configuración predeterminada en fábrica) con la<br>utilidad del Brother PS-9000.<br>Seleccione PS-9000 en el cuadro de diálogo de<br>configuración del PS-9000 en la utilidad del Brother<br>PS-9000 y pulse [Initialize]. También es posible<br>inicializar el PS-9000 pulsando el botón de comando.<br>Si desea más información sobre cómo inicializar el<br>PS-9000 con el botón de comando, consulte "Partes y<br>funciones" en el capítulo 1, "Acerca del PS-9000". |

# Solución de problemas



#### \*Para más información sobre los LED, consulte "Partes y funciones" en el capítulo 1, "Acerca del PS-9000".

### ■ 2 LED DE CONEXIÓN (verdes)

Se iluminan si se ha establecido correctamente una conexión de LAN. En el caso de una máquina compatible con 100BASE-TX, compruebe qué LED se ilumina para determinar si la interfaz de la LAN conectada es 10BASE-T o 100BASE-TX.

#### LED DE ESTADO (naranja)

Parpadea durante la transferencia de datos. Este LED se ilumina a intervalos regulares cuando se están transfiriendo datos.

Si los LED indican que las operaciones no se están efectuando correctamente, hay un error en la configuración de los equipos conectados o en los cables que conectan el PS-9000 con el ordenador en el que se está ejecutando la utilidad de configuración (compruebe que los indicadores para la fuente de alimentación y la conexión en el hub o enrutador indican que están funcionando correctamente). Si no funcionan bien, cambie los cables de la fuente de alimentación, los cables de conexión o los equipos conectados y vuelva a intentar la operación.

# Apéndice

# Precaución

| • Necesita tener privilegios de administrador para configurar el PS-9000                           | en $Microsoft^{\mathbb{R}}$ |
|--|-----------------------------|
| Windows NT® 4.0, Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> 2000 Pro y Microsoft <sup>®</sup> Win | dows <sup>®</sup> XP.       |
| Impresión LPR en Microsoft <sup>®</sup> Windows NT <sub>®</sub> 4,0 Microsoft <sup>®</sup> Wind    | lows <sup>®</sup> 2000      |
| Pro y Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP   | 33                          |
| Parámetros del PS-9000   | 41                          |

# Impresión LPR en Microsoft<sup>®</sup> Windows NT<sub>®</sub> 4,0 Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro y Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP

Esta sección explica cómo configurar el PS-9000 para imprimir usando LPR de Microsoft<sup>®</sup> Windows NT® 4,0 Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro y Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP.

# 🖉 Nota

• PT-9200DX no es compatible con impresión LPR.

# Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft<sup>®</sup> Windows NT<sub>®</sub> 4,0 (Sólo PT-9500PC)

# 🖉 Nota

• Para imprimir utilizando LPR es necesario agregar un puerto LPR. Vaya a "Inicio" – "Configuración" – "Panel de control" – "Red" y seleccione "Servicios". Pulse [Agregar], seleccione "Impresión TCP/IP de Microsoft" y pulse [Aceptar] para instalar el componente. Reinicie el ordenador.

Vaya a "Inicio" – "Configuración" – "Impresoras" y haga doble clic en [Agregar impresora] para iniciar el asistente.

Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, seleccione "Mi equipo" y pulse [Siguiente].





Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, pulse [Agregar puerto] para crear un puerto nuevo.



 Si ya creó un puerto cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista y continúe con el paso 6.



Seleccione "LPR Port" en "Puertos de impresora disponibles" y luego pulse [Puerto nuevo].



En el cuadro "Nombre y dirección del servidor que proporciona lpd", escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba "lp" en el cuadro "Nombre de la impresora o cola en ese máquina" y pulse [Aceptar].

|               | ×                    |
|---------------|----------------------|
| 192.168.4.239 | Aceptar              |
| lp            | Cancelar             |
|               | Ayyada               |
|               | 192.168.4.239<br> 1p |



Seleccione el puerto adecuado en la lista de "Puertos disponibles" y pulse [Siguiente].





En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].





En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].





En el cuadro "Nombre de impresora", pulse el nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft<sup>®</sup> Windows NT® 4,0 si es necesario. Indique si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].





En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione "Compartida" o "No compartida" dependiendo del entorno de trabajo. Si va a compartir la impresora, escriba un nombre de recurso compartido y pulse [Siguiente].

| Indigue i initial imprenzo va a ser compantia astrophica<br>invaneto de la el Saderas compantia, astrophice el<br>nontre con el que detes compantia.<br>C la compantial<br>C argeneratian<br>Secura compantial<br>Seleccione el alottesa pestalon de todos los equipos que<br>van a utilizar esta impresora. |
|--|
| Windows 85<br>Windows NT 4.0 MPS<br>Windows NT 4.0 Alpha<br>Windows NT 4.0 PPC   |
| <atjás cancelar<="" siguiente⇒="" th=""></atjás>   |

D

### En el cuadro de diálogo Imprimir página de prueba, seleccione "No" y luego pulse [Finalizar].

La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.

| Agregar asistente de im | presora   |
|-------------------------|---|
|                         | Después de parties au representa pode de partie area<br>a de malada concetamente<br>de malada concetamente<br>de la concetamente<br>de la concetada de la concetamente<br>de la concetada de<br>la concetada de |
|                         | < Algás Finalizar Concelar  |



Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación "Habilitar soporte bidireccional" en la ficha Puertos y seleccione "Deshabilitar" para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.

| ouerto libre de los in | ndicados.     |                      |
|------------------------|---------------|----------------------|
| Pueto                  | Descripción   | Impresora .          |
| - Inconsection         | E             | Brother PT-8500PC    |
| CLUPIC CLUPIC          | Local Pot     |                      |
| 1012                   | Local Pot     |                      |
| E CON1                 | LocalPat      | ASEA ANY GRUE        |
|                        | LocalPat      |                      |
| CDM3                   | Local Part    |                      |
| CON4:                  | Local Port    | -                    |
|                        |               |                      |
| Agregar puedo.         | Elininar puer | to Configurar puerto |
|                        |               |                      |

# Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro

## 🖉 Nota

- Para imprimir utilizando LPR es necesario agregar un puerto LPR. Vaya a "Inicio" "Configuración" – "Panel de control" – "Agregar o quitar programas" – "Agregar o quitar componentes de Windows" para iniciar el asistente para componentes de Windows. En la lista "Componentes", elija "Otros servicios de archivo y impresión de red", pulse [Detalles], seleccione "Servicios de impresión para Unix" y luego pulse [Aceptar]. Pulse [Siguiente] en el asistente para componentes de Windows. Una vez añadido el componente, pulse [Finalizar] para agregar el puerto LPR.
- Vaya a "Inicio" "Configuración" -"Panel de control" – "Impresoras" y haga doble clic en [Agregar impresora]. Se abre el asistente para agregar impresora.

### Pulse [Siguiente].





**3** Seleccione "Impresora local". Desactive la casilla de verificación "Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente".

| stente      | para agregar impresoras   |
|-------------|---|
| Impre<br>¿E | sora local o de red<br>stá conectada la impresora a su equipo?  |
| Si<br>65    | la impresora está conectada directamente a su equipo, haga clic en Impresora local. Si<br>lá conectada a otro equipo, o directamente a la ted, haga clic en Impresora de red. |
| œ           | Impressora local  |
|             | Detectar e instalar ni iggresora Plug and Play automáticamente  |
| C           | Impressora de red   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             |   |
|             | < átrás Siguiente > Cancelar  |
|             |   |

En el cuadro de diálogo Seleccionar el puerto de impresora, elija "Crear nuevo puerto" para crear un puerto nuevo. Seleccione "LPR Port" y pulse [Siguiente].

| Selecci                         | one el pu                    | ierto que desee que use   | e su impresora | Si el puerto | no está en la lis | ta, |
|---------------------------------|------------------------------|---|----------------|--------------|-------------------|-----|
| puede o                         | rear un i<br>suerto si       | nuevo puerto.<br>Tuiente  |                |              |                   |     |
| Pue                             | rto                          | Descripción   | Impresora      |              | -                 |     |
| LPT<br>LPT<br>LPT<br>COM<br>COM | 1:<br>2:<br>3:<br>11:<br>12: | Pueto de impresosa<br>Pueto de impresosa<br>Pueto de impresosa<br>Pueto selle<br>Pueto selle<br>Pueto selle |                |              |                   |     |
| Nota:<br>una in                 | la mayo<br>npresora          | ia de los equipos usan i<br>local.  | el puerto LPT  | l: para com  | nicaros con       |     |
| Creating                        | ievo pue                     | fla:  |                |              |                   |     |
| Tipo                            | ×                            | LPR Port  |                |              | ×                 |     |

- · Si ya creó el puerto de impresión cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista "Usar el puerto siguiente" y luego pulse [Siguiente].
- 5 En el cuadro "Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD" del cuadro de diálogo Agregar impresora compatible LPR, escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba "lp" en el cuadro "Nombre de la impresora o cola en ese servidor" y pulse [Aceptar].

| Agregar impresora compatible LPR                     |               | ×        |
|--|---------------|----------|
| Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD: | 192.168.4.239 | Aceptar  |
| Nombre de la impresora o cola en ese servidor:       | ld .          | Cancelar |
|  |               | Ayuda    |
|  |               |          |



En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].





En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].



En el cuadro "Nombre de la impresora", pulse el Nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> 2000 Pro si es necesario. Responda "No" a la pregunta de si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].

| Eun nombre a su im<br>Debe asignarun nom   | presora<br>bre a esta impresora.             |  |                                | Ì |
|--|--|--|--------------------------------|---|
| Proporcione un nomb<br>combinaciones de no | e para esta impreso<br>nbres de servidor e i | a. Algunos programa<br>represora de más de | e no admiten<br>31 caracteres. |   |
| Nombre de la jmpre                         | N0014K                                       |  |                                |   |
| Brother PT-9500P                           | a  | _  |                                |   |
| ¿Desea que los progr<br>predeterminada?    | amas basados en W                            | indows utilicen esta i                     | mpresora como                  |   |
| C <u>S</u> í                               |  |  |                                |   |
|  |  |  |                                |   |
|  |  |  |                                |   |
|  |  |  |                                |   |



En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione "Compartir como" o "No compartir esta impresora" dependiendo del entorno de trabajo. Si va a compartir la impresora, escriba un nombre de recurso compartido y pulse [Siguiente].

| Compartir impresora<br>Puede compartir esta in     | ripresore can otros usuarios en la red.  | 6       |
|--|--|---------|
| Indique si desea que es<br>esta impresora, debe pr | sta impresora esté disponible para otros usuarios. Si comparte<br>opporcionar un nombre de recurso compartido. |         |
| No compartir esta in                               | npresora   |         |
| C Compartir como:                                  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  |  |         |
|  | < Atrás Siguiente >  | Cancela |
|  |  | _       |

ന



| nprimir página de prueba<br>Para confirmar que la impresora se ha instal<br>página de prueba. | ado correctamente, puede imprimir una | Ê     |
|---|---------------------------------------|-------|
| ¿Desea inprimir una página de prueba?   |                                       |       |
|   |                                       |       |
| C Si  |                                       |       |
| C Ng  |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   |                                       |       |
|   | < Atrás Siguiente >                   | Cance |



### Se muestra la información de configuración. Si es correcta, pulse [Finalizar].

La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.

| Asistente para agregar impr | esoras  |  |
|-----------------------------|---|--|
|                             | Finalización<br>agregar im<br>Finalizó el Asistente                                       | n del Asistente para<br>Ipresoras<br>para agregar impresoras.<br>No confinancia de impresoras. |
|                             | Nonbre:<br>Compartida como:<br>Puerto:<br>Nodelo:<br>Predeterminada:<br>Página de prueba: | Brother PT-4800PC<br>dNo comparisitio<br>152:168.4.2391p<br>Brother PT-300PC<br>No<br>No       |
|                             | Haga clic en Finaliz  | ar para cenar este asistente.  |
|                             |   | <ģitās Finalizar Cancelar  |

Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación "Habilitar compatibilidad bidireccional" en la ficha Puertos y seleccione "Deshabilitar" para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.

| Athir     | istración del o                  | olor         | Segu         | idad     |              | Configu  | ración de dispositivo |
|-----------|----------------------------------|--------------|--------------|----------|--------------|----------|-----------------------|
| Gen       | xal                              | Con          | ipatir       |          | Puerlas      |          | Avarcadas             |
| a.        |                                  |              |              |          |              |          |                       |
| 2         | Homer P1-35                      | UPL          |              |          |              |          |                       |
|           |                                  |              |              |          |              |          |                       |
| piniten I | os siguientes<br>o libra calacci | puetos Le    | : documentos | se inpri | mirán en el  |          |                       |
| an poer   | -                                |              |              |          |              | _        |                       |
| ueto      | Descripció                       | n            | Impressive   |          |              | <u> </u> |                       |
| 1 00M3    | Pueta sei                        | e            |              |          |              |          |                       |
| 1 00MA    | Pueda ceri                       | e            |              |          |              |          |                       |
| FILE      | Inpénir a u                      | n archivo    |              |          |              | 11       |                       |
| I PELA.   | P-touch T0                       | P Part       | Brother PT-  | SOCOPC   |              |          |                       |
| 192.1     |                                  |              | Stother PT - | 9500PC   |              |          |                       |
| ] USBO.   | . Virtual print                  | er port lo   |              |          |              |          |                       |
|           |                                  |              |              |          |              | •        |                       |
|           |                                  |              |              |          |              |          |                       |
| Адири     | pueta.                           | Elmist       | cheug s      | Cont     | igurar puert | 0        |                       |
|           |                                  |              |              | _        |              | _        |                       |
| Hobika    | conpatbēda                       | d bidireccia | nal          |          |              |          |                       |
|           |                                  | -            |              |          |              |          |                       |
| U.LD.     | 10 000 0010                      | ilipieuoia - |              |          |              |          |                       |

# Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP

## 🖉 Nota

- Para imprimir utilizando LPR es necesario añadir un puerto LPR. Vaya a "Inicio" "Panel de control" "Agregar o quitar programas" "Agregar o quitar componentes de Windows" para iniciar el asistente para componentes de Windows. En la lista "Componentes", elija "Otros servicios de impresión y archivo de red", pulse [Detalles], seleccione "Servicios de impresión para Unix" y luego pulse [Aceptar]. Pulse [Siguiente] en el asistente para componentes de Windows. Una vez añadido el componente, pulse [Finalizar] para agregar el puerto LPR.
- a

Vaya a "Inicio" – "Panel de control" – "Impresoras y otro hardware" y seleccione [Agregar una impresora] para abrir el asistente.





Seleccione "Impresora local conectada a este equipo". Desactive la casilla de verificación "Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente".



En el cuadro de diálogo Seleccionar un puerto de impresora, elija "Crear nuevo puerto" para crear un puerto nuevo. Seleccione "LPR Port" y pulse [Siguiente].

| Seleccione el puerto que des<br>puede crear un nuevo puerto | ee que use su impresora. Si el puerto no<br>L | está en la lista, |
|---|---|-------------------|
| Usar el puerto siguiente:                                   | LPT1: (Puerto de impressora)                  |                   |
|   |   |                   |
| 6   | PLA -   |                   |

- Si ya creó el puerto de impresión cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista "Usar el puerto siguiente" y luego pulse [Siguiente].
- En el cuadro "Nombre o dirección del servidor que proporciona LPD" del cuadro de diálogo Agregar impresora compatible LPR, escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba "lp" en el cuadro "Nombre de la impresora o cola en ese servidor" y pulse [Aceptar].

| Agregar impresora compatible LPR                     |               |          |
|--|---------------|----------|
| Nombre o dirección del servidor que proporciona LPD: | 192.168.4.239 | Aceptar  |
| Nombge de la impresora o cola en ese servidor:       | lp            | Cancelar |
|  |               | Ayuda    |
|  |               |          |



En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].





6 En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].





En el cuadro "Nombre de la impresora", escriba el nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> XP. Si es necesario, puede escribir el nombre que desee.

Indique si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].

| sistente para agregar impresoras<br>Dar un nombre a su ingresora<br>Debe aignar un nombre a esta ingresora.   | Ŷ  |
|---|--|
| Proporcione un nombre pasa esta impresora. Dado que alg<br>continecciones de nombres de servidor e impresora de más<br>recomienda escabir un nombre lo más corto posible. | unos programas no admiten<br>de 31 casacterres, se |
| Brother PT-9500PC   |  |
| /Desea usar esta impressora como predeterminada?  |  |
| ⊙ \$i   |  |
| ○ №   |  |
|   |  |
|   |  |
|   | <gluis siguiente=""> Cancelar</gluis>              |

En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione "No compartir esta impresora" y pulse [Siguiente].

| Compartir impresora<br>Puede compartir esta impresora co  | n otros usuarios en la red.  | Ê |
|---|--|---|
| Si desea compartir esta impresora, de<br>Puede usar el sugerido o escribir uno<br>otros usuerios de la red. | be proporcionar un nombre para compartirla.<br>nuevo. El nombre compartido será visible para |   |
| No compatir esta impressora   |  |   |
| O Nombre del recurso compartido:  |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |
|   |  |   |



En el cuadro de diálogo Imprimir página de prueba, seleccione "No" y luego pulse [Siguiente].

| a. |
|----|
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |
|    |



Se muestra la información de configuración. Si es correcta, pulse [Finalizar].

La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.

| Asistente para agregar impresoras |   |  |  |
|-----------------------------------|---|--|--|
|                                   | Finalización del Asistente para<br>agregar impresoras<br>Finalioi el Asieterle para segosi represos.<br>Especiól la configuación de inpresos aguierte |  |  |
|                                   | Nonibre<br>Nonibre del recurso:<br>Puerto:<br>Nodelo:<br>Prédeterminado:<br>Prégine de pruebe:<br>Haga clic en Finaliza                               | Bowley (F 2000)CC<br>(4) Conceptadio<br>192:103,42201p<br>Bowley (F 2000)CC<br>S<br>No<br>4 parks omiter with existence, |  |
| cgista Finalicar Cancelar         |   |  |  |

Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación "Habilitar compatibilidad bidireccional" en la ficha Puertos y seleccione "Deshabilitar" para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.

|                       | a deirictración del color                    |                                       | enación de Arecelius              |
|-----------------------|--|---------------------------------------|-----------------------------------|
| General Concertir     |  | Puedos                                | Oppignes avantadas                |
| 8 804                 | er PT-3500PC                                 |                                       |                                   |
| iiniten los s<br>Neta | iguientes puertos. Los docume<br>Descripción | ntos se imprimirán en el<br>Impresora | primer puerto libre seleccionado. |
| 1 UPT 2               | Puerto de impresora                          |                                       |                                   |
| ] COM1:               | Pueto serie                                  |                                       |                                   |
| ] CON2                | Puerlo cerie                                 |                                       |                                   |
| CON3                  | Puedo serie                                  |                                       |                                   |
| CON4                  | Pueda serie                                  |                                       |                                   |
| 1 010-                | Inpéné a un archivo                          |                                       |                                   |
| - 11Ma                |  | Brother PT-550                        | FC M                              |
| 192,168,4             |  |                                       |                                   |

# Parámetros del PS-9000

# A continuación se indican los parámetros del PS-9000.

### Generales

| Nombre                     |                 | Predeterminado |   |
|----------------------------|-----------------|----------------|---|
| Configuración en<br>CD-ROM | Página Web      | en fábrica     | Explicación   |
|                            | Interfaz de LAN | AUTO           | Configura el tipo de red. Normalmente se<br>usa en AUTO. Si el LED DE CONEXIÓN<br>en el hub no se ilumina después de<br>encender el PS-9000, seleccione el tipo<br>de red adecuado para el hub. |

#### TCP/IP

| Nombre                                     |              | Duadatauntinada |   |  |
|--|--------------|-----------------|---|--|
| Configuración en<br>CD-ROM                 | Página Web   | en fábrica      | Explicación   |  |
| Recibir dirección<br>IP<br>automáticamente | DHCP/BOOTP   | ENABLE          | Habilita o deshabilita DHCP/BOOTP.<br>Estos protocolos hacen que la dirección IP<br>se adquiera del servidor DHCP/BOOTP al<br>encender. Para que DHCP/BOOTP pueda<br>especificar la dirección IP del PS-9000,<br>es necesario que haya un servidor<br>DHCP/BOOTP en la subred y que esté<br>configurado correctamente. El PS-9000<br>reconoce automáticamente DHCP y<br>BOOTP, y utiliza como dirección propia<br>la dirección IP recibida previamente<br>como respuesta. |  |
|  | RARP         | ENABLE          | Habilita o deshabilita RARP. RARP es un<br>protocolo que hace que la dirección IP<br>se adquiera del servidor RARP al<br>encender. Para que DHCP/BOOTP<br>pueda especificar la dirección IP del<br>PS-9000, es necesario que haya un<br>servidor RARP en la subred y que esté<br>configurado correctamente.   |  |
| Dirección IP                               | Dirección IP | 0.0.0.0         | Configura la dirección IP del PS-9000. El<br>formato del valor debe constar de cuatro<br>series de números separados por puntos<br>decimales, como en "xxx.xxx.xxx".  |  |

| Nombre                             |                                    | Due de termine e de |   |  |
|------------------------------------|------------------------------------|---------------------|---|--|
| Configuración en<br>CD-ROM         | Página Web                         | en fábrica          | Explicación   |  |
| Máscara de<br>subred               | Máscara de<br>subred               | 0.0.0.0             | Configura la máscara de subred del<br>PS-9000. El formato del valor debe<br>constar de cuatro series de números<br>separados por puntos decimales, como<br>en "xxx.xxx.xxx.". Si se especifica<br>"0.0.0.0", este parámetro queda<br>deshabilitado y, dependiendo de la<br>dirección IP, se utilizará la máscara de<br>subred automáticamente.  |  |
| Puerta de enlace<br>predeterminada | Puerta de enlace<br>predeterminada | 0.0.0.0             | Configura la dirección IP de la puerta de<br>enlace (gateway). El formato del valor<br>debe constar de cuatro series de números<br>separados por puntos decimales, como<br>en "xxx.xxx.xxx". La puerta de<br>enlace tiene que estar en la misma<br>subred que el PS-9000. Si se especifica<br>"0.0.0.0", este parámetro queda<br>deshabilitado. |  |